

2020年度

慶 ● 義塾大学入学試験問題

経済学部

外国語(英語)

注 意

1. この問題はネタ問題です。慶應義塾大学経済学部とは何の関係もございません。
2. 設問は、いずれも問題文の会話（一部は会話にすらなっていない）を英語に直すものです。
3. 問題は、2019/5/2以降、随時追加していきます。最終的には5～6問程度を考えています。
4. 解答例は、問題を掲載して数日後公開するように心がけます。英作文は自由度が高いため、解答例は絶対なものではありません。よりよい表現がありましたら、ご一報いただけましたら幸いです。

ココからは 解答用紙A を使用しなさい。

## I .

武器商人Bは、イラクの戦闘地域で貨物を目的地に輸送するために、トラックの隊列（コンボイ）を組み、Aが率いる武装集団を護衛として雇いました。ところが、目的地に向かう途上、武装集団がふざけて通りすがりの一般市民を銃撃のうえ殺害するトラブルを起こしました。以下の問題文は、トラブル発生後、トラックの隊列を一時停止したときのAとBの会話です。

英語に直して、解答用紙AのI. のA 1, A 2, B 1, A 3, B 2と記載されている箇所を書きなさい。

注意点：

日本語の表現をうまく英語にできない場合は、別の言い方に変えてから英語にしてみましょう。(例) 難解 → 分かりにくい → hard to understand

問題文：

A 1 : この程度でいちいちコンボイ停めてたら、日付変わっちゃいますよ。

A 2 : あんた達がどんな甘っちょろいところでブツ運んできたかは知らないが、ここはイラクだ。

B 1 : 知ってる。そして私のコンボイを心配する必要も無い。お前たちはクビだ。

A 3 : アッア?

B 2 : 耳までイカれているのか? 「私の貨物に指一本振れるな。とっとと失せろ」と言ったんだ。山賊。



A : 武装集団のリーダー  
(A 1・A 2の場面)



B : 武器商人  
(B 2の場面)

(問題文は『ヨルムンガンド』(原作: 高橋慶太郎 『月刊サンデージェネックス』で2006~2012年連載)より引用)

※台詞や状況設定は必要に応じて適宜改めた。

## Ⅱ.

以下の問題文は、軽音楽部で活動する女子高生のゆるーい日常を描く漫画・アニメ『けいおん!』の劇中歌『ごはんはおかず』の歌詞です。

英語に直して、解答用紙AのⅡ. のA 1～A 5, B 1, A 6と記載されている箇所に書きなさい。

注意点：

日本語の表現をうまく英語にできない場合は、別の言い方に変えてから英語にしてみましよう。(例) 難解 → 分かりにくい → hard to understand

問題文：

A 1 : ごはんはすごいよ なんでも合うよ ホカホカ

ラーメン うどんに お好み焼き これこれ

A 2 : 炭水化物と炭水化物の夢のコラボレーション アツアツ ホカホカ

A 3 : ごはんはすごいよ ないと困るよ むしろごはんがおかずだよ

A 4 : 関西人ならやっぱり お好み焼きアンドごはん

A 5 : でも私 関西人じゃないんです

B 1 : どないやねん!

A 6 : 1・2・3・4・ご・は・ん!

(問題文は『けいおん!』(原作:かきふらい アニメは2009～2010年放映)内の劇中歌『ごはんはおかず』より引用) ※台詞や状況設定は必要に応じて適宜改めた。